

REHADAPTER™

Instruções de utilização



EN ISO 13485

01.03.2023

00.5224PT~B



DE Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Telefon oder benutzen Sie den Link, um die Gebrauchsanweisung in Ihrer Sprache zu erhalten.

https://rehadapter.com/manual_de



EN Scan the QR code with your phone or use the link to download the user manual in your own language.

https://rehadapter.com/manual_en



ES Escanee el Código-QR con su móvil o utilice el enlace para acceder al Manual de instrucciones en su idioma.

https://rehadapter.com/manual_es



FR Scannez le code QR avec votre téléphone ou utilisez le lien pour obtenir le mode d'emploi dans votre langue.

https://rehadapter.com/manual_fr



IT Per ottenere le istruzioni per l'uso nella propria lingua, scansionare il codice QR con il proprio telefono o utilizzare il link.

https://rehadapter.com/manual_it



PT Digitalize o código QR com o seu telemóvel ou utilize o link para obter as instruções de utilização no seu idioma.

https://rehadapter.com/manual_pt



NL Scan de QR-code met uw telefoon of gebruik de link voor de gebruiksaanwijzing in uw taal.

https://rehadapter.com/manual_nl



DK Scan QR-koden med din telefon eller brug linket for at få vist brugsanvisningen på dit sprog.

https://rehadapter.com/manual_dk



FI Saat käyttöohjeen omalla kielelläsi linkin kautta tai skannamalla QR-koodin puhelimella.

https://rehadapter.com/manual_fi



SE Skanna QR-koden med din telefon eller använd länken för att få bruksanvisningen på ditt språk.

https://rehadapter.com/manual_se



NO Skann QR-koden med telefonen din eller bruk koblingen for å få bruksanvisningen på ditt språk.

https://rehadapter.com/manual_no



HR Skenirajte QR kod svojim telefonom ili upotrijebite poveznicu za preuzimanje korisničkog priručnika na vašem jeziku..

https://rehadapter.com/manual_hr

Instruções de utilização do Rehadapter™

00.5224PT Rev. B

01/03/2023

Todos os direitos reservados.

Copyright © Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG

Todos os conteúdos nestas instruções para utilização, especialmente o texto, fotografias e gráficos estão protegidos por direitos de autor. Salvo acordo expresse em contrário, a Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG é detentora dos direitos de autor. Qualquer cópia requer o consentimento prévio por escrito da Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG.

Este documento foi criado com a maior diligência. O editor e o autor não são responsáveis por erros, emissões ou danos resultantes do uso das informações contidas no documento ou do uso das aplicações e código-fonte relacionados. O editor e o autor não são responsáveis por quaisquer lucros cessantes ou qualquer outra perda económica causada ou alegadamente causada direta ou indiretamente pelo presente documento.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

As versões atualizadas deste documento estão disponíveis no site oficial da Rehadapt:

www.rehadapt.com

Contacto:

Sede Europeia

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG

Heinrich-Hertz-Str. 104

34123 Kassel, Alemanha

+49 561 220 717 0

officeteam@rehadapt.com

Sucursal da América do Norte

Rehadapt North America LLC

40 Oser Ave, Suite 40-01

Hauppauge, Nova Iorque 11788, EUA

+1 888 635 6962

officeteam.na@rehadapt.com

Índice

1	Prefácio	6
1.1	Símbolos e marcações	7
1.2	Finalidade pretendida.....	8
1.3	Âmbito da entrega.....	8
2	Instruções de segurança.....	9
2.1	Manuseio geral.....	9
2.2	Prevenção de lesões auditivas.....	9
2.3	Carregador e bateria	9
2.4	Temperatura.....	11
2.5	Montagem.....	11
2.6	Situações de emergência.....	11
2.7	Eletricidade.....	11
2.8	Segurança das crianças e de pessoas com deficiências mentais	11
2.9	Reparação.....	11
2.10	Campo magnético/Interferência com dispositivos médicos.....	12
2.11	Comunicação de incidentes graves	12
3	Visão geral do Rehadapter™	13
3.1	Visão geral do Rehadapter™	13
3.2	LED indicador de estado	14
4	Utilização do Rehadapter™ – Utilizador	15
4.1	Ligar/desligar o Rehadapter™	15
4.2	Emparelhar o Rehadapter™ com o tablet	15
4.3	Desemparelhar o Rehadapter™ do tablet	16
4.4	Controlo de volume.....	16
4.5	Carregar o Rehadapter™	16
4.6	Montagem dos protetores de teclado.....	17
4.7	Conectores dos botões.....	17
4.8	Modos de funcionamento	18
4.8.1	Horizontal	18
4.8.2	Vertical	18
4.8.3	Placa adaptadora para Rehadapt UDS.....	19
4.8.4	Mais possibilidades.....	19
4.9	Reset.....	19
4.9.1	Reinicialização do Rehadapter™	19
4.9.2	Reiniciar a pastilha.....	19
5	Configuração do Rehadapter™ – Distribuidor autorizado	20
5.1	Configuração do Rehadapter™	20
5.1.1	Abrir o Rehadapter™	20
5.1.2	Inserir o tablet	20
5.1.3	Fechar o Rehadapter™	21
5.2	Montagem dos protetores de teclado.....	21
5.3	Suporte de apoio.....	23
5.3.1	Ajustar a resistência	23
5.3.2	Remover o suporte de apoio.....	23
6	Cuidados com o produto	24

6.1	Temperatura e humidade.....	24
6.1.1	Utilização geral.....	24
6.1.2	Carregar o Rehadapter.....	24
6.1.3	Transporte e armazenamento.....	24
6.2	Manutenção e cuidados.....	24
6.3	Limpeza.....	24
6.3.1	Declaração geral de exoneração de responsabilidade.....	24
6.3.2	Limpeza do Rehadapter™.....	25
6.4	Reexpedição e devolução.....	25
6.5	Eliminação do Rehadapter™.....	25
6.6	Eliminação da bateria.....	25
7	Resolução de problemas.....	26
8	Apoio ao cliente, garantia, formação.....	27
8.1	Apoio ao cliente.....	27
8.2	Política da garantia.....	27
8.3	Formação.....	28
Anexo A	Informação de certificação.....	29
A1	Declaração CE.....	29
A2	FCC Statement.....	29
A2.1	Part 15 B Equipment.....	29
A2.2	Portable Devices.....	29
A3	Industry Canada Class B Compliance Statement.....	30
A4	Regulations, Directives and Standards.....	30
Anexo B	Dados técnicos.....	31
B1	Rehadapter™.....	31
B2.1	Adaptador de corrente médico UE.....	31
B2.2	Adaptador de corrente médico INT.....	32
B2.3	Adaptador de corrente médico EUA.....	32
Anexo C	Funções dos botões.....	33
Anexo D	Acessórios e peças de substituição.....	34
D.1	Accessories.....	34
D.2	Peças de substituição.....	34
Anexo E	Diretrizes e Declaração do fabricante.....	35


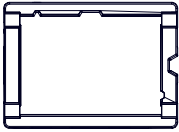

1 Prefácio

Caro cliente, obrigado por escolher o Rehadapter™!

Para garantir o desempenho ideal do produto, leia as seguintes instruções e siga-as atentamente ao usar o dispositivo.


























Armazene as instruções de utilização em segurança.

O Rehadapter™ é um auxiliar de comunicação para comunicação aumentativa e alternativa (CAA). Foi desenvolvido e criado pela Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG para pessoas com diferentes deficiências, como distúrbio da fala, distúrbio da linguagem, deficiência física ou deficiência cognitiva. O Rehadapter™ é um dispositivo médico certificado de classe I que serve como um auxiliar de comunicação em combinação com os seguintes iPads:

	<i>Modelo</i>	<i>Versão</i>	<i>N.º do art.</i>	<i>Tablets compatíveis</i>
	Rehadapter™ Mk-I	EU	10.0000	iPad® 10.2" (7.ª/8.ª/9.ª geração)
		INT	10.0001	
		US	10.0002	
	Rehadapter™ Mk-II	EU	10.0004	iPad® 10.9" (10.ª geração)
		INT	10.0005	
		US	10.0006	
	Rehadapter™ Pro Mk-I	EU	10.0100	iPad® Pro 11 (1.ª/2.ª/3.ª/4.ª geração)
		INT	10.0101	
		US	10.0102	iPad® Air (4.ª/5.ª geração)

1.1 Símbolos e marcações

Os seguintes símbolos podem ser encontrados nos produtos, acessórios, instruções de utilização ou na embalagem da Rehadapt:

-  Indicação de danos potenciais ou mau funcionamento do produto em caso de não conformidade.
-  Aviso de risco significativo de lesão para o utilizador ou dano ao produto em caso de não conformidade com o sinal de aviso.
-  Indicação de risco significativo de lesão para o utilizador em caso de não conformidade com o sinal de aviso.
-  A marcação CE indica que o produto está em conformidade com os regulamentos europeus de segurança e proteção ambiental aplicáveis.
-  A marcação FCC indica a conformidade do produto com os requisitos fornecidos pela Comissão Federal de Comunicações dos EUA (FCC).
-  Marcação de Avaliação de Conformidade do Reino Unido (UKCA). Marca a conformidade do produto com os requisitos para produtos vendidos no Reino Unido.
-  Etiqueta universal de reciclagem. Este produto pode ser reciclado.
-  Marcação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). Não elimine o dispositivo como resíduos não triados.
-  O isolamento de proteção está em conformidade com a classe de proteção II.
-  Peça aplicada tipo BF de acordo com a IEC 60601-1.
-  O grau de proteção IP22 indica que o dispositivo está protegido contra objetos estranhos com diâmetro superior a 12,5 mm, contra acesso dos dedos e contra gotas de água quando o compartimento está inclinado a 15 graus.
-  Consulte as instruções de utilização.
-  Número do artigo.
-  Proteger da humidade.
-  Adequado apenas para uso interior.
-  Data de fabrico.
-  Fabricante.
-  Número de série.
-  Dispositivo médico.
-  Identificador Único de Dispositivo.
-  Perigo de asfixia. Peças pequenas.
-  Bluetooth®.
-  Ligação para o cabo de carregamento magnético.
-  Conector do botão: Barra de espaço.
-  Conector do botão: Enter.

1.2 Finalidade pretendida

O Rehadapter™ é uma capa para tablet resistente a salpicos, choques e quedas que permite que modelos de tablet selecionados sejam usados como dispositivos geradores da fala dedicados.

Possui uma coluna ligada ao tablet através de Bluetooth® e inclui portas para acesso ao botão. Também possui um sistema para fixar e retirar rapidamente os protetores de teclado, assim como pontos de fixação para montar acessórios adicionais, como rastreadores oculares externos ou ratos de cabeça.

O Rehadapter™ não é um produto de apoio à vida nem de suporte de vida, mas destina-se a acompanhar o paciente durante as suas atividades diárias. Para isso, pode ser montado em qualquer suporte Rehadapt com o sistema Universal Device Socket (UDS), usado de forma portátil ou autónoma quando for simplesmente colocado horizontalmente numa superfície ou com o seu suporte integrado. O Rehadapter™ pode ser usado em unidades profissionais de cuidados de saúde assim como em cuidados de saúde ao domicílio.

O tablet e o software não estão incluídos. Todas as especificações técnicas necessárias (incluindo os modelos de tablet compatíveis) estão listadas na respetiva descrição do produto e instruções de utilização.

Indicações:

Pessoas que dependem de tecnologia adaptativa para comunicar (CAA).

Contraindicações:

Nenhuma

Grupo-alvo de pacientes:

Pacientes com distúrbios de movimento hereditários, congénitos, degenerativos ou adquiridos, especificamente quando associados a limitações na comunicação; ou pacientes com limitações na linguagem verbal.

As condições incluem, mas não estão limitadas a:

- Paralisia Cerebral
- Doenças neuromusculares tais como a ELA, AME ou EM
- Lesões Cerebrais Adquiridas tais como AVC, TCE ou aneurismas
- Síndrome de Rett ou Angelman, ou outras deficiências múltiplas graves
- Distúrbios do Espectro do Autismo
- Lesões ou amputações

Utilizadores pretendidos:

O Rehadapter™ deve ser configurado por um distribuidor autorizado e usado pelo(s) paciente(s).

1.3 Âmbito da entrega

- 1x Rehadapter™
- 1x Adaptador de corrente USB médico
- 1x Cabo de carregamento magnético RD
- 1x Conjunto de blocos de protetores de teclado RD flexíveis (branco)
- 1x Conjunto de blocos de protetores de teclado RD médios (cinzento - pré-montado)
- 1x Conjunto de blocos de protetores de teclado RD rígidos (preto)
- 2x Clipe de reset
- Ferramentas para instalação:
 - 1x Chave Allen de 3 mm
 - 1x Chave Allen de 5 mm
- 1x Instruções de utilização
- 1x Embalagem original

- ! Recomendamos que guarde a embalagem original do Rehadapter™. Se o dispositivo for devolvido à Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG para uma reivindicação de garantia ou reparação, use a embalagem original para expedição.

2 Instruções de segurança

Os produtos da Rehadapt são testados para garantir a sua conformidade com todas as normas internas, industriais e regulamentares para dispositivos médicos. No entanto, para garantir a sua operação segura, cumpra as seguintes instruções e avisos de segurança:

2.1 Manuseio geral

- ⚠ Não utilize o Rehadapter™ como um dispositivo de apoio à vida ou de suporte de vida. Caso ocorra uma avaria funcional, o dispositivo e o software não são fiáveis e não podem ser usados.

- ⚠ Não efetue quaisquer modificações ao produto ou aos acessórios.

Use somente acessórios com interfaces ou acessórios normalizados aprovados pela Rehadapt para combinação com o Rehadapter™.

- ⚠ Manuseie o Rehadapter™ com cuidado. O dispositivo é fabricado em metal e plástico e possui componentes eletrónicos sensíveis no interior. Não o modifique.

- ⚠ O Rehadapter™ é composto por várias peças individuais que foram montadas para produzir um único dispositivo completo.

As peças pequenas podem ser retiradas do dispositivo, representando um risco potencial de asfixia e outros riscos de acidente. Não deve ser possível às crianças pequenas ou às pessoas com deficiências mentais alcançarem ou usarem produtos da Rehadapt sem a supervisão de um auxiliar.

- ⚠ A correia de ombro e o cabo de carregamento representam um risco de estrangulamento. Nunca deixe as crianças sozinhas com a correia de ombro ou com o cabo de carregamento.

- ⚠ O Rehadapter™ deve ser usado apenas de acordo com as condições especificadas neste manual. Não use o dispositivo em ambientes húmidos, muito frios ou muito quentes.

- ⚠ O conector de carregamento é magnético. Mantenha o conector de carregamento afastado de pessoas que usam quaisquer dispositivos médicos implantáveis (tal como pacemakers).

2.2 Prevenção de lesões auditivas

- ! O volume de som excessivo pode resultar em perda auditiva crónica. Escolha um nível de volume seguro para evitar lesões auditivas.

Estar exposto continuamente a som de volume elevado pode causar habituação a níveis de volume prejudiciais. Isso coloca-o em risco de danificar a sua audição. Reduza o volume se notar quaisquer zumbidos nos ouvidos. Quanto maior for o volume, maior é o risco de danificar a sua audição.

Para proteger a sua audição, a Rehadapt recomenda o seguinte:

- Não coloque o Rehadapter™ diretamente no ouvido.
- Reduza o volume se tiver dificuldades em compreender as pessoas à sua volta.

Siga as seguintes etapas para escolher um nível de volume seguro:

- Escolha um nível de volume reduzido.
- Aumente lentamente o volume até ouvir o som nitidamente.







2.3 Carregador e bateria

Este produto da Rehadapt inclui um carregador (que consiste num cabo de carregamento e um adaptador de corrente) e uma bateria de íão de lítio, tudo destinado para utilização apenas com o








Rehadapter™. Não use o cabo de carregamento, o adaptador de corrente ou a bateria de íão de lítio com quaisquer outros dispositivos. Use apenas cabos de carregamento, adaptadores de corrente e baterias aprovadas pela Rehadapt para garantir um funcionamento seguro e adequado.

O funcionamento adequado do adaptador de corrente e da bateria não representam qualquer perigo para o cliente. O uso indevido, o tratamento inadequado ou o carregamento inadequado da bateria podem resultar em riscos químicos e elétricos (por exemplo, incêndio, queimadura química, queimadura térmica ou eletrocussão). Siga as instruções para manusear e usar o adaptador de corrente e a bateria de íão de lítio em segurança.

Carregar a bateria

-  A fonte de alimentação tem de cumprir os requisitos da bateria, especificamente a tensão nominal necessária.
-  Se o dispositivo não estiver a carregar, desligue o adaptador de corrente da tomada e desligue o cabo de carregamento do dispositivo.
-  A bateria do Rehadapter™ é recarregável. O desempenho de qualquer bateria recarregável diminui ao longo do tempo. Portanto, o tempo de funcionamento de um Rehadapter™ usado totalmente carregado pode ser menor em comparação com um Rehadapter™ novo totalmente carregado.
-  O Rehadapter™ possui uma bateria de íão de lítio interna recarregável. O carregamento da bateria pode ser prejudicado por um ambiente quente. Para carregar, a temperatura interna da bateria deve estar entre 5 °C e 40 °C (41 °F e 104 °F). A bateria não carregará se a temperatura interna subir acima de 40 °C (104 °F). Se a temperatura interna da bateria estiver muito quente, mova o Rehadapter™ para um ambiente mais frio para carregamento.
-  Inspeção o cabo de carregamento regularmente por sinais de desgaste ou danos. Se o cabo de carregamento apresentar sinais de desgaste ou danos, tem de ser substituído. O carregador não requer qualquer outra manutenção de rotina.
-  Se a bateria do Rehadapter™ estiver sem carga e o Rehadapter™ não estiver ligado a uma tomada com o carregador, o dispositivo será desligado.

Manuseio/Ambiente

-  Use apenas o carregador sob supervisão de um dos pais, um tutor legal ou um auxiliar.
-  Não exponha o Rehadapter™ ao fogo ou a temperaturas acima de 40 °C (104 °F), pois ambos podem causar o mau funcionamento da bateria e dissipação de calor. Situações como o porta-bagagens de um automóvel num dia quente ou num ambiente comparável podem exceder a faixa de temperatura recomendada. Se o Rehadapter™ for armazenado em tais ambientes, podem ocorrer avarias.
-  Aplicam-se regulamentos especiais para o transporte de dispositivos com baterias de íão de lítio. A não conformidade com os regulamentos de transporte, bem como a queda, dano, destruição ou curto-circuito de uma bateria de íão de lítio, pode resultar na emissão de quantidades perigosas de calor pela bateria.
-  O adaptador de corrente pode aquecer durante a utilização. Não bloqueie o fornecimento de ar do adaptador de corrente tocando, cobrindo ou envolvendo o adaptador de corrente ou perturbando-o de qualquer outra forma.
-  Use o carregador apenas no interior. O carregador não se destina a utilização no exterior.
-  Não exponha o carregador a fontes de calor externas. Não exponha o carregador à luz solar direta durante períodos de tempo prolongados.
-  Não coloque o carregador perto de materiais sensíveis ao calor.

- ! Não deixe cair nem sobrecarregue o carregador. Não sujeite o carregador a agitação excessiva.

Trocar/substituir a bateria

- ⚠ Não tente substituir a bateria do Rehadapter™ uma vez que o Rehadapter™ e a bateria podem ser danificados no processo. Danificar a bateria enquanto a tenta substituir pode causar lesões e sobreaquecer o dispositivo. A bateria apenas pode ser substituída pelo Centro de Assistência da Rehadapt.
- ⚠ Não use o Rehadapter™ ou os respetivos acessórios em caso de dano mecânico.
- ! Se a bateria estiver danificada, manuseie-a com o máximo cuidado. Se entrar em contacto com o conteúdo da bateria (eletrólito), limpe imediatamente as áreas afetadas com água e sabão. Se o conteúdo da bateria entrar nos seus olhos, lave-os durante 15 minutos com água morna e consulte um médico.

2.4 Temperatura

- ⚠ Usar o Rehadapter™ sob luz solar direta ou noutro ambiente quente pode fazer com que as superfícies do dispositivo fiquem muito quentes.
- ⚠ Não exponha o Rehadapter™ ao fogo ou a temperaturas acima de 40 °C (104 °F), pois ambos podem causar o mau funcionamento da bateria e dissipação de calor. Situações como o porta-bagagens de um automóvel num dia quente ou num ambiente comparável podem exceder a faixa de temperatura recomendada. Se o Rehadapter™ for armazenado em tais ambientes, podem ocorrer avarias.

2.5 Montagem

- ⚠ Monte o Rehadapter™ de acordo com as instruções do respetivo sistema de montagem. O utilizador é responsável por quaisquer riscos de montagem, assim como por quaisquer lesões pessoais ou danos à propriedade causados pelo uso indevido do suporte. O utilizador e o distribuidor são responsáveis pela montagem e operação do suporte.

2.6 Situações de emergência

- ! Não use o Rehadapter™ como a única opção para chamadas de emergência. Recomendamos que tenha vários auxiliares de comunicação alternativos prontos para situações de emergência.

2.7 Eletricidade

- ⚠ Não abra a caixa do Rehadapter™. Abrir a caixa do Rehadapter™ pode causar um risco elétrico. O dispositivo não contém componentes passíveis de reparação.

2.8 Segurança das crianças e de pessoas com deficiências mentais

- ⚠ O Rehadapter™ e os seus acessórios não são brinquedos e não devem ser usados para brincadeiras por crianças ou pessoas com deficiências mentais. A utilização do Rehadapter™ ou dos seus acessórios como um brinquedo para crianças ou pessoas com deficiências mentais representa um risco de lesões ou danos ao Rehadapter™ ou aos seus acessórios.

O Rehadapter™ é composto por várias peças individuais que foram montadas para produzir um dispositivo completo. As peças pequenas podem ser retiradas do dispositivo, representando um risco potencial de asfixia ou outros perigos. Não deve ser possível às crianças pequenas ou às pessoas com deficiências mentais alcançarem ou usarem o Rehadapter™ ou os seus acessórios sem a supervisão de um auxiliar.

2.9 Reparação

- ⚠ Não tente abrir o Rehadapter™ nem tente reparar o Rehadapter™. A desmontagem do Rehadapter™ pode levar a danos permanentes no dispositivo e a lesões. Entre em contacto com a Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG se o Rehadapter™ estiver danificado ou se não estiver a funcionar corretamente. Não use o Rehadapter™ ou os respetivos acessórios se o Rehadapter™ ou os respetivos

acessórios estiverem danificados mecanicamente. As reparações apenas podem ser realizadas pelo Centro de Assistência da Rehadapt.

Encontrará mais informações acerca do Centro de Assistência da Rehadapt no site da Rehadapt: www.rehadapt.com

2.10 Campo magnético/Interferência com dispositivos médicos

- ⚠** O Rehadapter™ e alguns acessórios contêm componentes que têm ímanes ligados e que criam um campo magnético. Não aproxime o Rehadapter™ ou os seus acessórios a menos de 1 cm [0,40"] de uma pessoa que utilize dispositivos médicos implantáveis. Não coloque o Rehadapter™ ou os seus acessórios em qualquer dispositivo médico que pode ser ou que possa ser influenciado por radiação eletromagnética ou magnética. Recomendamos manter o Rehadapter™ e os seus acessórios a uma distância segura de outros dispositivos médicos para evitar possíveis interferências eletromagnéticas.
- !** Durante o uso, o Rehadapter™ só pode ser tocado nas áreas designadas. Mantenha 1cm [0,40"] entre a caixa e o utilizador na área ao redor do suporte de apoio.
- !** É necessário manter 30 cm [12"] entre o Rehadapter™ e qualquer transmissor móvel para utilização em conformidade com a norma.
- !** É proibido usar o Rehadapter™ em combinação com ou perto de instrumentos cirúrgicos de alta frequência.

2.11 Comunicação de incidentes graves

Comunique todos os incidentes para o seguinte endereço de e-mail: customercare@rehadapt.com. "Incidente" refere-se a um mau funcionamento ou redução dos atributos ou do desempenho do produto da Rehadapt, incluindo erros de aplicação causados por características ergonómicas, assim como a inadequação das informações fornecidas pela Rehadapt ou pelo distribuidor e quaisquer efeitos colaterais indesejados.

Todos os incidentes graves que envolvam o produto ou que ocorram em relação ao produto têm de ser comunicados à Rehadapt.

3 Visão geral do Rehadapter™

3.1 Visão geral do Rehadapter™

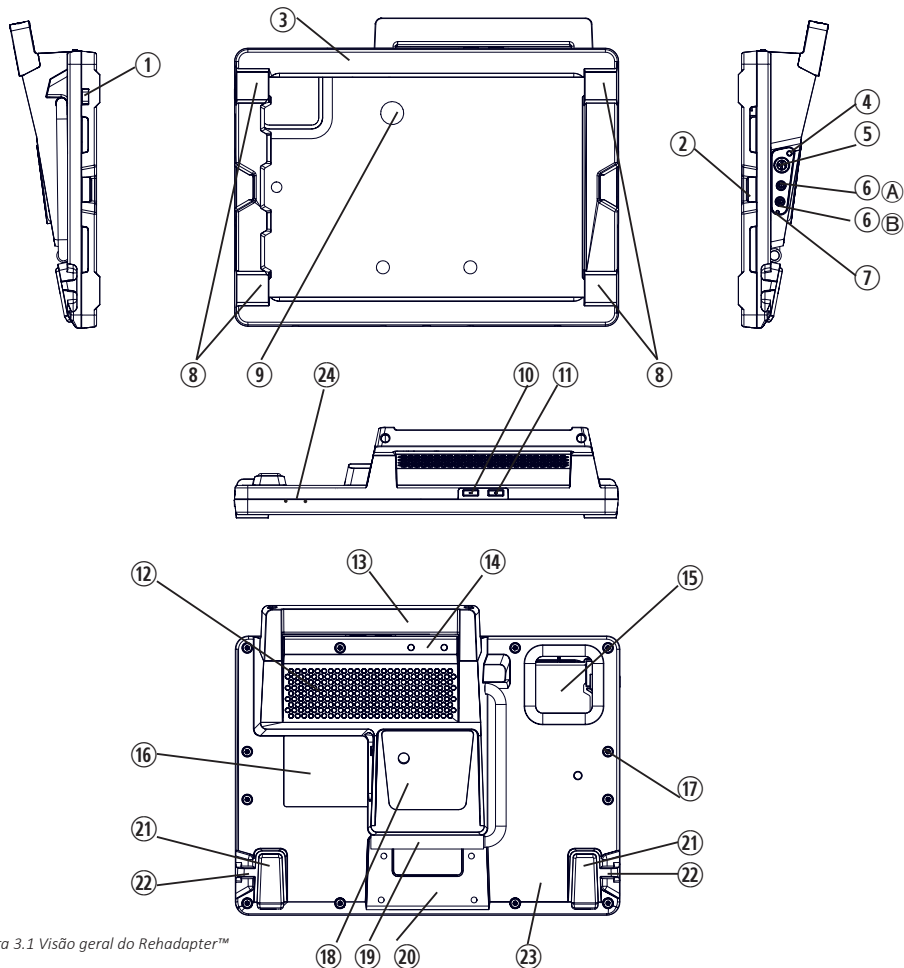


Figura 3.1 Visão geral do Rehadapter™

Pos.	Descrição
1	Botão de ligar/desligar o tablet
2	Recorte para a porta de carregamento do tablet
3	Caixa frontal
4	LED indicador de estado
5	Porta de carregamento magnética
6A	Conector do botão de 3,5 mm – Espaço
6B	Conector do botão de 3,5 mm – Enter
7	Repor
8	Sistema de encaixe do protetor de teclado
9	Parafuso de fixação do suporte de apoio
10	Reduzir volume (-)
11	Aumentar volume (+)
12	Coluna

Pos.	Descrição
13	Pega
14	Ponto de fixação do acessório SUPERIOR
15	Recorte para a câmara do tablet
16	Etiqueta de identificação do dispositivo
17	Parafusos da caixa (12x)
18	Placa adaptadora para Rehadapt UDS
19	Suporte de apoio
20	Ponto de fixação do acessório INFERIOR
21	Pés de borracha
22	Ilhós para correia de ombro
23	Caixa traseira
24	Aberturas para os botões de volume da pastilha (opcionais)

3.2 LED indicador de estado

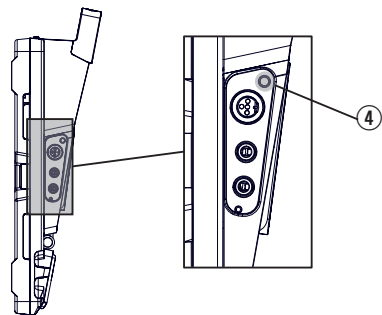


Figura 3.2 Detalhe – posição do LED indicador de estado

A luz do indicador de estado ④ sinaliza a seguinte informação de estado:

Estado	LED indicador de estado
A ligar	Azul intermitente (lento)
Ligado	Azul fixo
Modo de emparelhamento	Azul intermitente (rápido)
A ligar (bateria fraca)	Amarelo intermitente (lento)
Ligado (bateria fraca)	Amarelo fixo
A carregar (desligado)	Roxo intermitente (lento com pausas longas)
A carregar (a ligar)	Roxo intermitente (lento)
A carregar (ligado)	Roxo fixo
Erro do carregador	4x vermelho intermitente, pausa, repetição
Erro do amplificador	3x vermelho intermitente, pausa, repetição
Repor	A indicar as versões do dispositivo (entre em contacto com a Rehadapt Engineering para obter mais informações)

4 Utilização do Rehadapter™ – Utilizador

Esta secção inclui as instruções de utilização do utilizador final. Inclui todas as informações que o utilizador final precisa saber para usar o Rehadapter™ de acordo com a sua finalidade pretendida (conforme definido na Secção 1.2). Encontrará informações acerca da configuração inicial do Rehadapter™ no **Capítulo 5**.

- ! Antes de usar o Rehadapter™ pela primeira vez, carregue totalmente a bateria (**Secção 6.1.2 Carregar o Rehadapter™**).
- ! Apenas os distribuidores autorizados podem configurar e ajustar o Rehadapter™. Isto é para evitar o risco de danificar o Rehadapter™.
- ! Cumprir quaisquer avisos e sinais que limitem ou proíbam o uso de dispositivos móveis (por exemplo, em unidades de saúde). Não obstante o facto de que o Rehadapter foi concebido, testado e fabricado para cumprir os regulamentos relativos às emissões de radiofrequência, tais emissões podem afetar o funcionamento de outros equipamentos eletrónicos e causar mau funcionamento.

4.1 Ligar/desligar o Rehadapter™

Ligar

Para ligar o Rehadapter™, mantenha premido o botão de aumentar o volume (11) durante 3 segundos (**Fig. 3.1 Visão geral do Rehadapter™**).

Desligar

Para desligar completamente o Rehadapter™, mantenha premidos ambos os botões de volume (11) e (12) durante 5 segundos.

- ! O Rehadapter™ desliga-se se não houver ligação Bluetooth® ao tablet durante 10 minutos.

4.2 Emparelhar o Rehadapter™ com o tablet

Para emparelhar inicialmente o Rehadapter™ com o tablet através de Bluetooth®, siga as etapas abaixo:

1. Ligue o tablet.
2. No tablet, ligue o Bluetooth®.
3. Ligue o Rehadapter™ (**Secção 4.1 Ligar/desligar o Rehadapter™**).
4. Ativar o modo de emparelhamento: mantenha premido um botão de volume (11) ou (12) enquanto prime lentamente o outro botão de volume por 4 vezes durante um segundo cada. Quando o indicador de estado começar a piscar rapidamente a azul, solte ambos os botões.
5. No tablet, vá às definições de Bluetooth® e toque no nome do Rehadapter™.
(✶) Rehadapter-XXXXXX conforme mostrado na **Fig. 4.1**). O Rehadapter™ está agora emparelhado com o tablet. O LED indicador de estado está a azul fixo.

- ! O emparelhamento apenas é possível durante 1 minuto.
- ! Se o Rehadapter™ não for emparelhado com um novo dispositivo no espaço de 1 minuto, o Rehadapter™ desliga-se.
- ! O Rehadapter™ apenas pode estar ligado a um tablet de cada vez.

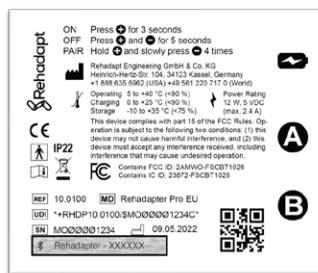


Figura 4.1 Etiqueta de identificação do dispositivo (16) na parte traseira do Rehadapter™

4.3 Desemparelhar o Rehadapter™ do tablet

Para desemparelhar o Rehadapter™ do tablet, vá às definições de Bluetooth® no tablet e remova o Rehadapter™ (Rehadapter-XXXXXX) da lista de dispositivos emparelhados do tablet.

- ! Emparelhar o Rehadapter™ com um novo tablet remove o tablet emparelhado anteriormente da memória do Rehadapter™.

4.4 Controlo de volume

Para ajustar o volume, prima o respetivo botão de volume ⑪/⑫ na parte superior do Rehadapter™ (Fig. 3.1 *Visão geral do Rehadapter™*).

4.5 Carregar o Rehadapter™

O Rehadapter™ tem uma bateria interna. O Rehadapter™ desliga-se se a bateria não tiver carga suficiente.

Use apenas o adaptador de corrente e o cabo de carregamento incluídos. A porta de carregamento magnética ⑤ está na parte traseira do Rehadapter™ (Fig. 3.1 *Visão geral do Rehadapter™*).

1. Ligue o cabo de carregamento à porta de carregamento magnética ⑤ do Rehadapter™ e ao adaptador de corrente. A ficha magnética ajusta-se à porta girando-a ligeiramente.
2. Ligue o adaptador de corrente a uma tomada.
3. Carregue o Rehadapter™ até a bateria estar totalmente carregada. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o LED indicador de estado ④ ficará azul fixo.
4. Após a bateria estar totalmente carregada, desligue o carregador do Rehadapter™ e da tomada. A bateria não pode ser sobrecarregada.

- ! Evite que a ficha de alimentação entre em contacto com pessoas que usam dispositivos médicos eletrónicos implantáveis (como pacemakers), pois a ficha de carregamento é magnética.

- ! Se a bateria do Rehadapter™ estiver sem carga, o tablet utiliza automaticamente as suas próprias colunas.

- ! O desempenho da bateria pode diminuir ao longo do tempo devido a reações químicas internas. Se não cumprir as instruções mencionadas nas Secções 2.3 e 2.4, a vida útil da bateria pode diminuir e o Rehadapter™ pode ser danificado. Pode ser necessário substituir a bateria se a bateria descarregar rapidamente, mesmo após o carregamento correto. Entre em contacto com o Centro de Assistência da Rehadapt se a bateria descarregar anormalmente rápido.

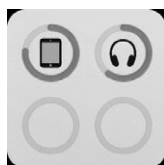
- ⚠ Não tente substituir a bateria do Rehadapter™ uma vez que o Rehadapter™ e a bateria podem ser danificados no processo. Danificar a bateria enquanto a tenta substituir pode causar lesões e sobreaquecer o dispositivo. A bateria apenas pode ser substituída pelo Centro de Assistência da Rehadapt.

- ⚠ Não use o Rehadapter™ ou os respetivos acessórios em caso de dano mecânico.

Encontrará informações acerca do armazenamento e das temperaturas de carregamento da bateria na **Secção 2.3 Carregador e bateria**.

O LED indicador de estado ④ fica amarelo fixo se a bateria estiver fraca (**Secção 3.2 LED indicador de estado**).

Pode ver o nível da bateria no cabeçalho ou no menu de widgets do tablet, conforme mostrado na **Fig. 4.2**. O Rehadapter™ é apresentado como um acessório de áudio (símbolo de auscultadores) no cabeçalho e no menu de widgets do tablet.



(a)

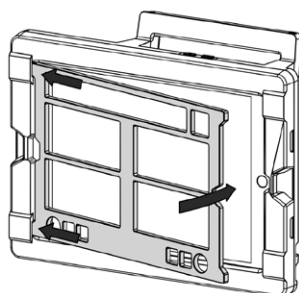


(b)

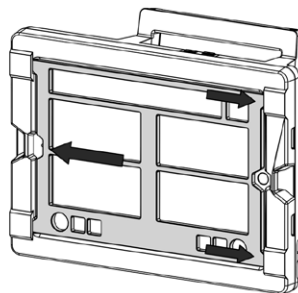
Figura 4.2 O nível da bateria do Rehadapter™ é apresentado no menu de widgets do tablet (a) e no cabeçalho (b)

4.6 Montagem dos protetores de teclado

Os protetores de teclado são posicionados na parte superior do ecrã e fixos à caixa frontal ③ do Rehadapter™. Coloque o protetor de teclado conforme mostrado na **Fig. 4.3**. Deslize o protetor de teclado para o sistema de encaixe do protetor de teclado ⑧ num lado e, em seguida, empurre-o para baixo do outro lado, para que se encaixem.



Etapa 1



Etapa 2

Figura 4.3 Montagem dos protetores de teclado

Para retirar os protetores de teclado, realize as etapas pela ordem inversa.

O sistema de encaixe do protetor de teclado ⑧ pode ser configurado em 3 níveis de dureza com os diferentes conjuntos de blocos dos protetores de teclado (incluídos). Apenas os distribuidores autorizados podem substituir os blocos dos protetores de teclado no Rehadapter™.

4.7 Conectores dos botões

Pode ligar até dois botões ao Rehadapter™, que são ligados às portas de 3,5 mm ⑥A e ⑥B na caixa traseira (**Fig. 3.1 Visão geral do Rehadapter™**).

A sua função é ajustável e depende do software utilizado.

Estas são as funções padrão dos botões:

⑥A Barra de espaço

⑥B Enter

4.8 Modos de funcionamento

Pode usar o Rehadapter™ em duas posições principais: na horizontal (**Secção 4.8.1**) ou na vertical (**Secção 4.8.2**). Pode operar o Rehadapter™ com métodos de toque, digitalização ou entrada alternativa em ambas as posições. Além disso, o Rehadapter™ pode ser usado de forma portátil ou montado em quaisquer suportes da Rehadapt com UDS (**Secção 4.8.3 e 4.8.4**).

4.8.1 Horizontal

O Rehadapter™ pode ser colocado na horizontal numa superfície plana. Neste caso, o ecrã tem um ângulo de utilização de 10°, conforme ilustrado na **Fig. 4.4**.

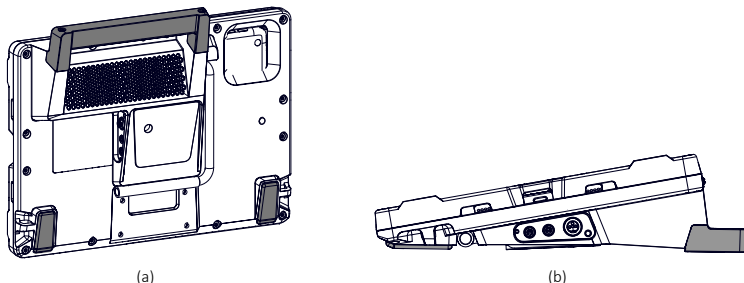


Figura 4.4 Pontos de contacto na horizontal (a) (Pega 13 e pés de borracha 21) e (b) ângulo de utilização de 10°

4.8.2 Vertical

Com o seu suporte de apoio 19, o Rehadapter™ pode ser colocado na vertical sobre uma superfície plana num ângulo variável de 35° a 45°, conforme mostrado na **Fig. 4.5**. Os pés de borracha e o suporte de apoio garantem resistência antiderrapante.

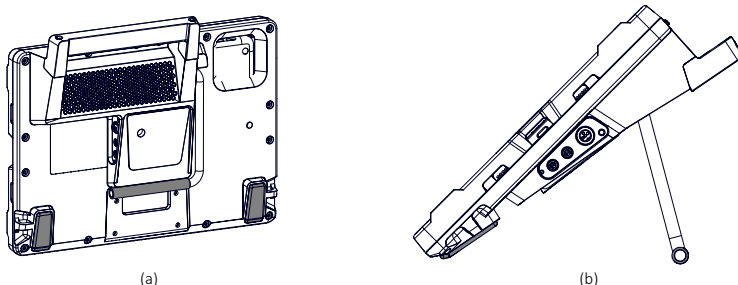


Figura 4.5 Pontos de contacto na vertical (a) (Suporte de apoio 19 e pés de borracha 21) e (b) ângulo de utilização de 35°-45°

- ! Certifique-se de que o suporte de apoio está suficientemente desdobrado e que a articulação está a funcionar, caso contrário, o Rehadapter™ pode não estar estável.

4.8.3 Placa adaptadora para Rehadapt UDS

Além disso, o Rehadapter™ pode ser montado em qualquer sistema Universal Device Socket (UDS) fabricado pela Rehadapt Engineering utilizando a placa adaptadora do dispositivo ⑱ (*Fig. 3.1 Visão Geral do Rehadapter™*), conforme ilustrado na *Fig. 4.6*.

! Escolha um suporte da Rehadapt tendo em consideração o peso do Rehadapter™ e não exceda a capacidade de carga do suporte. O suporte pode ser comprado ao distribuidor.

! Cumpra as instruções de utilização incluídas com o suporte.

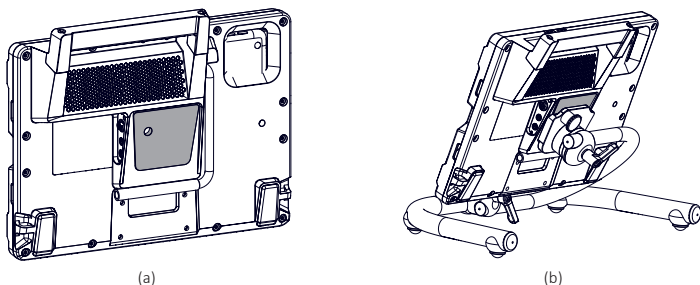


Figura 4.6 (a) Placa adaptadora UDS ⑱, e (b) Rehadapter™ montado num suporte de mesa da Rehadapt®

4.8.4 Mais possibilidades

Além disso, o Rehadapter™ pode ser usado de forma portátil, transportado pela pega ou com uma correia de ombro. Ao transportá-lo com uma correia de ombro, está virado para baixo. Prenda uma correia de ombro utilizando os ilhós designados ⑳ na parte traseira do Rehadapter™.

! A correia de ombro não está incluída com o Rehadapter™. Pode ser comprada em separado ao distribuidor.

4.9 Reset

O Rehadapter™ e a pastilha requerem procedimentos diferentes para a reinicialização forçada (reset).

4.9.1 Reinicialização do Rehadapter™

Se o Rehadapter™ não funcionar como habitualmente, reinicie o Rehadapter™. Para o fazer, prima o botão reset ⑦ usando um objecto longo, estreito e rombo (por exemplo, o clipe de reset incluído).

O botão de reset ⑦ encontra-se dentro do invólucro (*Fig. 3.1 Rehadapter™ Overview*).

4.9.2 Reiniciar a pastilha

Se for necessário aceder aos botões de volume da pastilha para reiniciar a pastilha utilize os pinos de reinicialização incluídos e insira-os nas aberturas opcionais ㉔ como mostra a *Fig. 4.7*

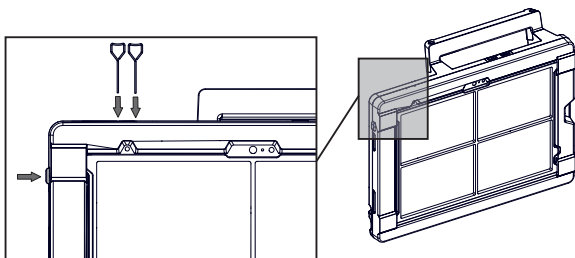


Figura 4.7 Utilização dos cliques de reset

5 Configuração do Rehadapter™ – Distribuidor autorizado

! Apenas os distribuidores autorizados podem configurar e ajustar o Rehadapter™. Tentar configurar e ajustar o Rehadapter™ de outra forma pode causar danos graves ao Rehadapter™.

! Cumpra as instruções de montagem na **Secção 5.1**. Leia as instruções atentamente antes de configurar e utilizar o Rehadapter™.

! Permaneça dentro da seguinte gama de binários:

Parafuso	Gama de binários
Parafuso de fixação do suporte de apoio ⑨	Máx. 4,5 Nm
Parafusos da caixa ⑰	Mín. 1,1 Nm; máx. 1,3 Nm

! Use apenas ferramentas manuais e ferramentas com limitação do binário. O aperto excessivo dos parafusos pode danificar gravemente as roscas.

A Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG oferece uma variedade de recursos de formação para o Rehadapter™ e os suportes compatíveis. Estes recursos podem ser encontrados em www.rehadapt.com

5.1 Configuração do Rehadapter™

5.1.1 Abrir o Rehadapter™

Desaperte os parafusos ⑰ (12x) na caixa traseira e desmonte a caixa traseira. Use a chave Allen de 3 mm incluída para desapertar os parafusos.

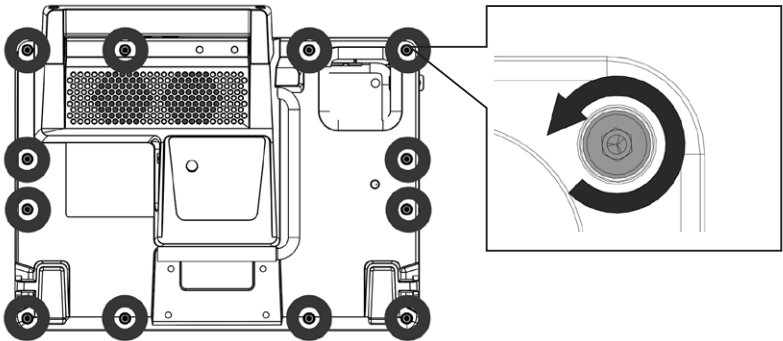


Figura 5.1 Desaperto dos parafusos da caixa ⑰ para abrir o Rehadapter™

5.1.2 Inserir o tablet

O Rehadapter™ é compatível com uma variedade de tablets:

Modelo	Versão	N.º do art.	Tablets compatíveis
Rehadapter™ Mk-I	EU	10.0000	iPad® 10.2" (7.ª/8.ª/9.ª geração)
	INT	10.0001	
	US	10.0002	
Rehadapter™ Mk-II	EU	10.0004	iPad® 10.9" (10.ª geração)
	INT	10.0005	
	US	10.0006	
Rehadapter™ Pro Mk-I	EU	10.0100	iPad® Pro 11 (1.ª/2.ª/3.ª/4.ª geração) iPad® Air (4.ª/5.ª geração)
	INT	10.0101	
	US	10.0102	

Insira o tablet conforme mostrado na ilustração abaixo. Tenha atenção à posição do botão de ligar/desligar e o recorte da câmara.

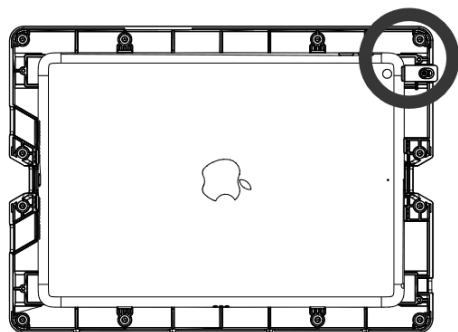


Figura 5.2 Canto do tablet com o botão de ligar/desligar e a câmara

5.1.3 Fechar o Rehadapter™

Volte a montar a caixa traseira do Rehadapter™. Certifique-se de que todas as peças estão alinhadas corretamente. Aperte os parafusos 17 (12x) na caixa traseira.



Permaneça dentro da gama de binários dos parafusos da caixa (de 1,1 Nm a 1,3 Nm).

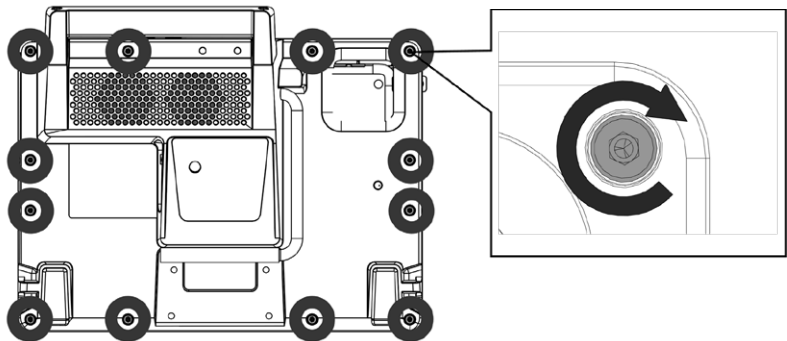


Figura 5.3 Aperto dos parafusos da caixa 17 para fechar o Rehadapter™

5.2 Montagem dos protetores de teclado

Os blocos do protetor de teclado são inseridos com a caixa frontal desmontada. Selecione os blocos do protetor de teclado correto dependendo da utilização dos protetores de teclado. Pode ser necessário substituir os blocos pré-montados com a respetiva escolha.

Cor		Dureza	Utilização
	branco	flexível	Os protetores de teclado são desmontados ou substituídos frequentemente
	cinzento	média	Os protetores de teclado são desmontados ou substituídos ocasionalmente (pré-montados)
	preto	rígida	Os protetores de teclado são montados permanentemente

Para montar o protetor de teclado permanentemente, o protetor de teclado deve ser inserido antes de o tablet ser colocado no Rehadapter. Escolha os blocos do protetor de teclado rígido (preto) para uma fixação permanente do protetor de teclado.

Para alterar os blocos do protetor de teclado, siga as seguintes etapas:

1. Abra o Rehadapter. **(5.1.1 Abrir o Rehadapter™)**
2. Remova o tablet. **(5.1.2 Inserir o tablet)**
3. Remova os blocos pré-montados do protetor de teclado ⑧ (4x) da caixa frontal ③.
4. Selecione a cor correta (**consulte a tabela acima**) dependendo da utilização dos protetores de teclado.
5. Monte os blocos do protetor de teclado (4x).
- 5.a. Os blocos do protetor de teclado branco e cinzento são autoadesivos num dos lados. Ao usar os blocos brancos ou cinzentos, coloque os protetores de teclado na frente do Rehadapter depois de fechado (**conforme mostrado na Secção 4.6**).

! Para um posicionamento correto, o lado autoadesivo dos blocos do protetor de teclado branco e cinzento devem estar virados para a caixa e apontar para o lado exterior da caixa frontal (**Fig. 5.4**).

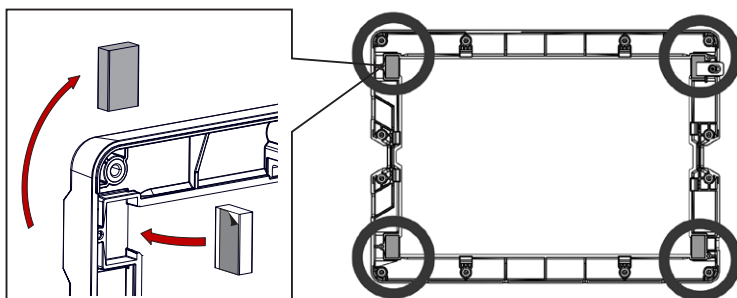


Figura 5.4 Posicionamento dos blocos brancos/cinzentos do sistema de encaixe do protetor de teclado ⑧ na caixa frontal ③

- 5.b. Ao usar os blocos pretos do protetor de teclado, insira os protetores de teclado antes de fechar o Rehadapter.

! Para uma inserção correta, o lado texturizado dos blocos pretos do protetor de teclado têm de estar virados para o lado exterior da caixa frontal. Insira este lado primeiro e prima os dois outros cantos até que se encaixem (**Fig. 5.5**).

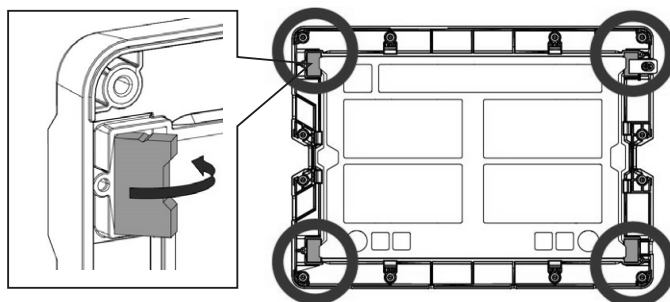


Figura 5.5 Posicionamento dos blocos pretos do sistema de encaixe do protetor de teclado ⑧ na caixa frontal ③

6. Insira o tablet. **(5.1.2 Inserir o tablet)**

! Certifique-se de que o tablet está posicionado corretamente.

7. Feche o Rehadapter. **(5.1.3 Fechar o Rehadapter™)**

! Certifique-se de que a caixa frontal ③ e traseira ②③ estão alinhadas corretamente!

5.3 Suporte de apoio

5.3.1 Ajustar a resistência

Pode ajustar a resistência do suporte de apoio ①⑨ com a articulação ajustável no interior da caixa.

1. Abra o Rehadapter™ **(5.1.1 Abrir o Rehadapter™)**.
2. Ajuste a resistência rodando o parafuso de fixação do suporte de apoio ⑨ no sentido horário (aumentar a resistência) ou anti-horário (reduzir a resistência).

! Permaneça dentro da gama de binários do parafuso de fixação do suporte de apoio (máx. 4,5 Nm).

3. Insira o tablet e feche o Rehadapter™ **(5.1.3 Fechar o Rehadapter™)**.

5.3.2 Remover o suporte de apoio

Se um acessório estiver montado no ponto de fixação do acessório INFERIOR ②⑩, é recomendável a remoção do suporte de apoio ①⑨ **(Fig. 3.1 Visão geral do Rehadapter™)**.

1. Abra o Rehadapter™ **(5.1.1 Abrir o Rehadapter™)**.
2. Desaperte o parafuso de fixação do suporte de apoio ⑨ no sentido anti-horário com a chave Allen de 5 mm incluída.
3. Deslize o suporte de apoio ①⑨ para o lado.
Reaperte ligeiramente o parafuso de fixação do suporte de apoio ⑨ para garantir que nenhuma peça se solta acidentalmente. O suporte de apoio pode ser montado novamente a qualquer momento.
4. Feche o Rehadapter™ **(5.1.3 Fechar o Rehadapter™)**.

! Quando o suporte de apoio for removido, não aperte o parafuso de fixação do suporte de apoio com o binário total de 4,5 Nm, pois isso danificará a articulação.

6 Cuidados com o produto

6.1 Temperatura e humidade

6.1.1 Utilização geral

Use o Rehadapter™ num ambiente seco e à temperatura ambiente. É recomendável permanecer dentro da seguinte faixa de temperatura e humidade:

- Temperatura ambiente: 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
- Humidade relativa: 10% a 90% (sem condensação no dispositivo)
- Pressão atmosférica: 700 hPa a 1060 hPa (525 mmHg a 795 mmHg)

! Não mergulhe o Rehadapter™ em água ou outros líquidos. Não derrame nenhum líquido sobre o Rehadapter™, especialmente na área do conector (*Fig. 3.2*).

6.1.2 Carregar o Rehadapter

Ao carregar o Rehadapter™ é recomendável que permaneça dentro da seguinte faixa de temperatura e humidade:

- Temperatura: 0 °C a 25 °C (32 °F a 77 °F)
- Humidade relativa: 10% a 75% (sem condensação no dispositivo)
- Pressão atmosférica: 700 hPa a 1060 hPa (525 mmHg a 795 mmHg)

6.1.3 Transporte e armazenamento

Ao transportar ou armazenar o Rehadapter™ é recomendável que permaneça dentro da seguinte faixa de temperatura e humidade:

- Temperatura: -10 °C a 35 °C (14 °F a 95 °F)
- Humidade relativa: 10% a 75% (sem condensação no dispositivo)
- Pressão atmosférica: 700 hPa a 1060 hPa (525 mmHg a 795 mmHg)

! Não armazene o Rehadapter™ em ambientes demasiado húmidos ou em áreas húmidas ou molhadas.

! Desligue o Rehadapter™ quando não está em utilização, antes do armazenamento e transporte.

6.2 Manutenção e cuidados

Um produto danificado ou componentes danificados podem ferir o utilizador e outras pessoas. Utilize o Rehadapter™ ou os seus acessórios apenas se lhe for possível descartar qualquer defeito. Entre em contacto com o seu distribuidor se tiver quaisquer questões.

! Apenas o Centro de Assistência da Rehadapt está autorizado a realizar verificações de segurança. Entre em contacto com o seu distribuidor para isto.

6.3 Limpeza

6.3.1 Declaração geral de exoneração de responsabilidade

Todos os produtos da Rehadapt devem ser limpos regularmente, para garantir a higiene e um funcionamento sem falhas. Os requisitos de limpeza dependem do tipo de utilização e do ambiente de utilização do produto. O utilizador ou os seus auxiliares são os únicos responsáveis pela limpeza do produto. O incumprimento da limpeza necessária pode resultar na perda de garantia do produto, assim como na deterioração da condição clínica e da segurança dos utilizadores e/ou auxiliares.

! Todas as diretrizes listadas aqui são meramente indicativas. Encontrará “Diretrizes de limpeza e desinfecção” mais detalhadas no nosso site (www.rehadapt.com) para cada produto. Recomendamos que use luvas durante a limpeza. Certifique-se de que nenhuma humidade penetra no dispositivo.

6.3.2 Limpeza do Rehadapter™

Antes de limpar o Rehadapter™, desligue o Rehadapter™ e desligue todos os cabos. Use um pano ligeiramente húmido, suave e isento de fiapos. Certifique-se de que nenhuma humidade entra nas aberturas e fendas do dispositivo. Não use produtos de limpeza de janelas, produtos de limpeza doméstica, pulverizadores de aerossol, solventes, álcool, amoníaco ou abrasivos para a limpeza do Rehadapter™.

É necessário realizar a desinfeção regular do dispositivo em ambientes especiais, por exemplo, hospitais. Para a limpeza de desinfeção, use qualquer desinfetante de superfícies adequado para policarbonato e alumínio. Certifique-se de que nenhuma humidade entra nas aberturas e fendas do dispositivo. Recomendamos a utilização de isopropanol 70% ou toalhetes com álcool apropriados para a limpeza de desinfeção.

- ! Não use esterilização a vapor ou esterilização húmida em qualquer parte do Rehadapter™.

Se as aberturas das colunas estiverem obstruídas, limpe-as cuidadosamente com um cotonete para evitar danificar as colunas.

6.4 Reexpedição e devolução

Desligue todos os cabos, ligações e acessórios do Rehadapter™ antes da expedição. Desligue o Rehadapter™.

- ! Recomendamos que guarde a embalagem original do Rehadapter™. Se o dispositivo for devolvido à Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG para uma reivindicação de garantia ou reparação, use a embalagem original para expedição.

6.5 Eliminação do Rehadapter™

Não elimine o Rehadapter™ juntamente com os resíduos domésticos ou do escritório. Elimine o Rehadapter™ de acordo com os regulamentos relativos à gestão de resíduos do país em que está a efetuar a eliminação.

6.6 Eliminação da bateria

Não elimine a bateria juntamente com os resíduos domésticos ou do escritório. Elimine a bateria de acordo com os regulamentos relativos à gestão de resíduos do país em que está a efetuar a eliminação.

7 Resolução de problemas

Se ocorrerem problemas, siga as etapas descritas na tabela abaixo. Se os problemas não ficarem resolvidos, entre em contacto com o seu distribuidor.

Avaria	Causa possível	Resolução
O LED indicador de estado ④ não está aceso	O Rehadapter™ não está ligado	4.1 Ligar/desligar o Rehadapter™
	O Rehadapter™ não está carregado	4.5 Carregar o Rehadapter™
O Rehadapter™ não tem saída de áudio ⑫	O tablet não está ligado	Ligar o tablet
	O Rehadapter™ não está emparelhado com o tablet	4.2 Emparelhar o Rehadapter™ com o tablet
O Rehadapter™ está ligado, mas não tem saída de áudio ⑫	O volume do Rehadapter™ está demasiado baixo	4.4 Controlo de volume
	O processo de emparelhamento foi interrompido	4.2 Emparelhar o Rehadapter™ com o tablet
O Rehadapter™ não carrega, apesar de estar ligado ao carregador	O adaptador de corrente utilizado não tem a saída necessária	Use apenas o adaptador de corrente e o cabo de carregamento fornecidos
	O adaptador de corrente não está ligado à tomada	Ligue o adaptador de corrente a uma tomada
	O encaixe da ficha de carregamento magnética não foi audível ⑤	4.5 Carregar o Rehadapter™
	O cabo de carregamento magnético está ligado à porta ⑤ em ângulo	
	O conector de carregamento magnético está sujo	Limpe cuidadosamente o conector de carregamento
O botão de ligar/desligar o tablet ① não funciona	O tablet não está inserido corretamente	5.1.2 Inserir o tablet
	O botão ① está obstruído com sujidade	Abra o Rehadapter e limpe a área do botão (<i>Fig. 5.2</i>)
O botão externo ⑥ não responde	A configuração no tablet não está definida corretamente	Verifique as definições no tablet
O suporte de apoio ⑨ move-se com dificuldade	O parafuso de fixação do suporte de apoio ⑨ não está ajustado	5.3.1 Ajustar a resistência
O protetor de teclado ⑧ é difícil de inserir	Demasiada resistência ao inserir o protetor de teclado	5.2 Montagem dos protetores de teclado
O protetor de teclado ⑧ é demasiado fácil de remover	Pouca resistência ao remover o protetor de teclado	5.2 Montagem dos protetores de teclado
O Rehadapter™ desliga-se após um período curto de tempo no modo de emparelhamento	Após ser ligado, o Rehadapter™ desliga-se automaticamente	4.2 Emparelhar o Rehadapter™ com o tablet
O LED indicador de estado ④ pisca a vermelho	O Rehadapter™ registou um erro interno	Entre em contacto com o seu distribuidor ou com o Centro de
O LED indicador de estado ④ acende a amarelo	Bateria sem carga após uso prolongado	4.5 Carregar o Rehadapter™
O Rehadapter™ não se liga automaticamente ao tablet	O tablet estava desligado	Selecione o Rehadapter™ emparelhado no menu Bluetooth® do tablet

8 Apoio ao cliente, garantia, formação

8.1 Apoio ao cliente

Para obter apoio técnico entre em contacto com o seu distribuidor ou customercare@rehadapt.com.

Tenha o Rehadapter™ à mão para assistência rápida. Tenha o número de série do dispositivo preparado. O número de série está na etiqueta de identificação do dispositivo 16 do seu dispositivo. Além disso, encontre o número da fatura ou o número do artigo. É possível encontrá-los na guia de remessa.

As instruções de utilização dos produtos da Rehadapt estão disponíveis para transferência em: www.rehadapt.com.

8.2 Política da garantia

Vida útil de serviço

A vida útil normal de serviço prevista, dependendo da intensidade da utilização e do número de reutilizações, é de 3 anos. Para este fim, o produto deve ser usado dentro da sua finalidade e utilização prevista, as especificações das instruções de funcionamento devem ser seguidas e todos os intervalos de manutenção e serviço devem ser cumpridos. O produto pode ser usado além deste período, se estiver numa condição segura. Esta vida útil teórica habitual não é uma vida útil garantida e está sujeita a uma análise caso a caso por pessoal qualificado da fonte de fornecimento, assim como a reutilização. O uso além da vida útil especificada pode resultar num aumento dos riscos residuais e só deve ser realizado após cuidadosa consideração qualificada pela fonte de fornecimento. A vida útil também pode ser reduzida dependendo da frequência de utilização, do ambiente operacional e dos cuidados. A vida útil habitual não se refere ao desgaste de peças, como cabos ou peças que estão sujeitas a envelhecimento e/ou desgaste específico do material. Igualmente, podem ocorrer variações no desempenho da bateria dependendo da utilização. Esta vida útil especificada não representa uma garantia adicional.

Garantia

A Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG garante que, por um período de 3 anos a partir da data de compra, o Rehadapter estará substancialmente em conformidade com as suas especificações, estará isento de defeitos de material e mão de obra e terá um desempenho de acordo com a sua finalidade básica pretendida.

No entanto, dependendo da utilização, podem ocorrer variações no desempenho da bateria. Em casos de garantia, a data de compra deve ser comprovada com a prova de compra. Por isso recomendamos que guarde a prova de compra.

Se encontrar um defeito coberto pelas disposições de garantia, a Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG substituirá gratuitamente, dentro da garantia de 3 anos e a seu critério, o produto completo ou as peças defeituosas por componentes novos ou semelhantes ou realizará reparações ao produto original.

Se o Rehadapter™ for devolvido à Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG ao abrigo da garantia, assim como para reparação, entre em contacto com a sua fonte de fornecimento ou com o Centro de Assistência da Rehadapt para obter um número de Autorização de Devolução ao Fabricante (número RMA para abreviar). Visite o nosso site www.rehadapt.com para obter mais informações.

É necessário que use a embalagem original para expedição. Assim, recomendamos que guarde a embalagem original do Rehadapter™. Os custos de envio serão cobertos pela Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG; no entanto, os serviços de montagem no local são excluídos.

Apenas existe uma reivindicação de garantia se o dispositivo for usado de acordo com as instruções de utilização. Portanto, leia atentamente estas instruções de utilização antes de utilizar. A configuração e o ajuste do Rehadapter™ devem ser realizados por distribuidores autorizados, caso contrário, todas as reivindicações de garantia serão invalidadas. Esteja ciente de que o Rehadapter™ não funciona para todas as pessoas e nem sob todas as condições ambientais. A Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG não garante que o Rehadapter™ cumprirá todos os requisitos do utilizador, que o funcionamento do Rehadapter™ será ininterrupto em todas as circunstâncias ou que o Rehadapter™ estará sempre isento de erros e defeitos.

Não é possível reivindicar compensação devido à perda de utilização causada por produtos defeituosos da Rehadapt. A Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG não assume qualquer responsabilidade por danos pessoais, assim como por danos a outros objetos indiretamente causados por defeitos dos produtos da Rehadapt.

Excluem-se da garantia as peças sujeitas a desgaste, como cabos, parafusos e todas as roscas, assim como as consequências por uso indevido. Além disso, as presentes disposições de garantia não se aplicam a bens de consumo, como baterias recarregáveis, a menos que os danos tenham sido causados por defeitos de material ou mão de obra. A Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG garante o desempenho essencial da bateria de acordo com a especificação durante um ano a partir da data de compra.

8.3 Formação

A Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG oferece uma variedade de recursos de formação para o Rehadapter™ e os seus acessórios. Encontrará mais informações acerca da formação em www.rehadapt.com

Anexo A Informação de certificação

CE O Rehadapter™ apresenta a marcação CE, indicando que o Rehadapter™ está em conformidade com as Diretivas e Regulamentos da UE aplicáveis. Encontrará informações detalhadas sobre os requisitos regulatórios aplicáveis na Declaração de Conformidade.

A1 Declaração CE

Este dispositivo cumpre os requisitos de compatibilidade eletromagnética, os requisitos essenciais de proteção da Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade eletromagnética (CEM) no que diz respeito à aproximação das legislações dos Estados-Membros em matéria de compatibilidade eletromagnética e a Diretiva de Equipamento de Rádio (RED) 2014/53/UE relativa aos equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações.

A2 FCC Statement

The FCC ID of this device is 2AMWO-FSCBT1026. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

A Changes or modifications to this product not authorized by Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG could void the user's authority to operate the product.

A2.1 Part 15 B Equipment

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

A2.2 Portable Devices

FCC Radio Frequency Radiation Exposure Statement:

1. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. This equipment complies with FCC radio frequency radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment has been tested for typical handheld operation, with direct contact between the equipment and the human body on the sides and on the handle of the equipment. To comply with FCC requirements for exposure to radio frequency radiation, avoid direct contact with the transmitter antenna during transmission operation.

A3 Industry Canada Class B Compliance Statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Contains transmitter module IC: 23872-FSCBT1026

This device can be operated with a minimum distance of 0 cm between the equipment and the user's body. As a precaution, keep 10 mm in the area of the kickstand/antenna.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Contient le module émetteur IC: 23872-FSCBT1026

Ce dispositif peut être exploité en toute sécurité avec un 0 cm distance minimale entre le matériel et les corps de l'utilisateur. Par précaution, respectez une distance de 10 mm au niveau du support de pied/antenne.

A4 Regulations, Directives and Standards

The Rehadapter™ is a class I medical device and complies with the following regulations and directives:

- Medical Device Regulation (MDR) (EU) 2017/745
- Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU
- Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
- Restriction of Hazardous Substances 2 (RoHS 2) Directive 2011/65/EU, 2015/863/EU
- Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU
- Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation 2006/121/EG, 1907/2006/EG Annex 17
- Battery Directive 2013/56/EU
- Federal Communications Commission (FCC), CFR Title 47, Part 15 Subpart B and C
- Industry Canada Equipment Standard, ICES-003, Issue 7, Class B

Among other, the following standards have been used:

- IEC 60601-1:2005 + AMD1:2012 (ed. 3.1)
- IEC 60601-1-11:2015
- EN ISO 13485:2016
- EN ISO 14971:2019
- IEC 62133-2:2017 + AMD1:2021
- UN 38.3 (ST/SG/AC.10/11/Rev.7)
- EN ISO 10993-5:2009
- IEC 60601-1-2:2014
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032:2015
- EN 55035:2017
- ETSI EN 300 328 V2.2.2

An extensive list of the standards used is included in the Declaration of Conformity for each intended market.

Anexo B Dados técnicos

B1 Rehadapter™

Modelo	Rehadapter™ Mk-I	Rehadapter™ Mk-II	Rehadapter™ Pro Mk-I
N.º do artigo	10.0000 (EU) 10.0001 (INT) 10.0002 (US)	10.0004 (EU) 10.0005 (INT) 10.0006 (US)	10.0100 (EU) 10.0101 (INT) 10.0102 (US)
Tipo	Auxiliar de comunicação para ● iPad® 10.2” (7.ª/8.ª/9.ª ger.)	Auxiliar de comunicação para ● iPad® 10.9” (10.ª ger.)	Auxiliar de comunicação para ● iPad® Air (4.ª/5.ª ger.) ● iPad® Pro 11” (1.ª/2.ª/3.ª/4.ª ger.)
Medidas (L x A x P)	293.2 x 237.3 x 62.1 mm 11.54 x 9.34 x 2.45 polegadas	293.2 x 237.2 x 61.6 mm 11.54 x 9.34 x 2.43 polegadas	293.2 x 237.2 x 60.6 mm 11.54 x 9.34 x 2.39 polegadas
Peso	897 g 1.98 lbs	899 g 1.98 lbs	899 g 1.98 lbs
Modelo	1x 5 W		
Conectores	1x Porta de carregamento magnética 2x Conectores dos botões de 3,5 mm		
Botões	1x Botão de ligar/desligar o tablet 1x Reduzir volume 1x Aumentar volume 1x Repor		
Bluetooth®	Bluetooth® 5.1 Dual Mode		
Vida útil de serviço prevista	3 anos		
Tempo médio de funcionamento da bateria	~10 horas em funcionamento normal		
Tecnologia da bateria	Bateria de polímero de ião de lítio recarregável		
Capacidade da bateria	12,58 Wh		
Tempo de carregamento da bateria	~4 a 6 horas		
Tensão de entrada	5 VCC		
Consumo de energia	12 W		
Corrente de entrada (máx.)	2,4 A		
Suporte de mesa	Integrado		
Sistemas de montagem compatíveis	Rehadapt UDS		
Fonte de alimentação	Bateria interna ou carregador		

B2.1 Adaptador de corrente médico UE

	Especificação
Modelo	HNPM10-USB-WH
N.º do artigo	01.0681
Tensão de entrada	100 a 240 VCA
Corrente de entrada (máx.)	300 mA
Alimentação	10 W
Frequência de entrada	50 a 60 Hz
Corrente de saída	2 A
Tensão nominal de saída	5 VCC
Tipo de ficha	UE

B2.2 Adaptador de corrente médico INT

	Especificação
Modelo	EM1012AVRU
N.º do artigo	01.0696
Tensão de entrada	100 a 240 VCA
Corrente de entrada (máx.)	1 A
Alimentação	12 W
Frequência de entrada	50 a 60 Hz
Corrente de saída	2,4 A
Tensão nominal de saída	5 VCC
Tipo de ficha	Intercambiável (EUA, Reino Unido, UE, AU)

B2.3 Adaptador de corrente médico EUA

	Especificação
Modelo	YS10-0502000
N.º do artigo	01.0693
Tensão de entrada	100 a 240 VCA
Corrente de entrada (máx.)	400 mA
Alimentação	10 W
Frequência de entrada	47 a 63 Hz
Corrente de saída	2 A
Tensão nominal de saída	5 VCC
Tipo de ficha	EUA

Anexo C Funções dos botões

Função	Entrada
Ligar	Mantenha premido o botão (+) ⑪ durante 3 segundos
Desligar	Mantenha premido o botão (+) ⑪ e (-) ⑩ durante 5 segundos
Emparelhar com o tablet	Mantenha premido o botão (+) ⑪ e (-) ⑩ enquanto prime lentamente o outro botão de volume por 4 vezes (1 segundo cada)
Aumentar volume	Botão (+) ⑪
Aumentar volume (rapidamente)	Mantenha premido o botão (+) ⑪
Reduzir volume	Botão (-) ⑩
Reduzir volume (rapidamente)	Mantenha premido o botão (-) ⑩
Repor	Mantenha premido o botão de reposição ⑦ durante 2 segundos com um objeto pontiagudo (por exemplo, o pino de reset)
Repor para as definições de fábrica	Mantenha premido o botão (-) ⑩ enquanto mantém premido o botão de reposição ⑦ com um objecto longo, estreito e rombo (por exemplo, o clipe de reset) durante 2 segundos. Solte o botão de reposição ⑦ e mantenha premido o botão (-) ⑩ até que o LED indicador de estado ④ acenda.

Anexo D Acessórios e peças de substituição

D.1 Accessories

Accessories are not included and can be purchased separately.

Available accessories:

- 01.0700 Screen protector iPad® 7/8/9 (10 pcs)
 - 01.0701 Screen protector iPad® Air 4 (10 pcs)
 - 01.0702 Screen protector iPad® Pro 11 (10 pcs)
 - 01.0706 Screen protector iPad® 10 (10 pcs)
 - 02.0008 Rehadapter transportation bag
 - 02.0009 Rehadapter protection sleeve
 - 02.0010 Rehadapter shoulder strap
 - 02.0011 Rehadapter transportation system
 - 16.1250 Rehadapter GA Hiru
 - 16.1248 Rehadapter GA HeadMouse Nano
- Keyguards for the Rehadapter™/Rehadapter™ Pro are available upon request.

This list is continuously updated. Find the latest information on accessories at www.rehadapt.com.

Read the respective instructions for use for using each accessory. Only authorized distributors may mount accessories.

D.2 Peças de substituição

Peças de substituição disponíveis:

- 01.0681 Medical USB power adapter (10 W) EU
- 01.0696 Medical USB power adapter (12 W) INT
- 01.0693 Medical USB power adapter (10 W) US
- 10.9036 RD magnetic charging cable (1 m)
- 10.9000BS Set of RD soft keyguard blocks (branco)
- 10.9001BS Set of RD medium keyguard blocks (cinzento)
- 10.9019BS Set of RD hard keyguard blocks (preto)
- 01.0002 Allen wrench 3 mm
- 01.0014 Allen wrench 5 mm
- 01.0859 Reset pin

Esta lista é atualizada continuamente. Encontrará as informações mais recentes acerca das peças de substituição em www.rehadapt.com.

Apenas distribuidores autorizados podem substituir quaisquer peças.

Anexo E Diretrizes e Declaração do fabricante

A informação do cabo abaixo é fornecida para referência da CEM

Cabo	Comprimento máx. do cabo	Blindado/não blindado	Número	Classificação do cabo
Cabo de carregamento USB CC	100 cm	Blindado	1	Alimentação CC
Dois cabos para os botões	150 cm	Não blindado	2	Sinal

Informações importantes sobre compatibilidade eletromagnética (CEM)

Este equipamento médico elétrico necessita de precauções especiais em relação à CEM e ser colocado em serviço de acordo com as informações de CEM fornecidas nas instruções de utilização. O equipamento está em conformidade com esta norma IEC 60601-1-2:2014 para imunidade e emissões.

Este dispositivo tem os seguintes desempenhos essenciais:

1. Reprodução de sinais de áudio transmitidos através de Bluetooth®.
2. Transmissão de entrada de dois botões com fio através de Bluetooth®.

Este dispositivo destina-se a ser utilizado em cuidados de saúde ao domicílio e em cuidados de saúde profissionais. No entanto, é necessário que sejam cumpridas precauções especiais:

- **AVISO:** Deve ser evitada a utilização deste equipamento adjacente ou empilhado com outro equipamento, porque pode resultar num funcionamento inadequado. Se essa utilização for necessária, este equipamento e o outro equipamento devem ser observados para verificar se estão a funcionar normalmente.
- **AVISO:** A utilização de acessórios, transdutores e cabos diferentes daqueles especificados ou fornecidos pelo fabricante deste equipamento pode resultar num aumento das emissões eletromagnéticas ou na redução da imunidade eletromagnética deste equipamento e resultar num funcionamento inadequado.
- **AVISO:** Os equipamentos portáteis de comunicações de RF (incluindo periféricos, como cabos de antena e antenas externas) não devem ser utilizados a distâncias inferiores a 30 cm (12 polegadas) de qualquer parte do Rehadapter™, incluindo os cabos especificados pelo fabricante. Isto pode resultar na degradação do desempenho deste equipamento.
- **AVISO:** Se o local de utilização estiver próximo (por exemplo, a menos de 1,5 km) das antenas de transmissão de AM, FM ou de TV, é necessário verificar se o dispositivo está a funcionar normalmente antes da utilização. Isto é para garantir que o equipamento permanece seguro em relação a distúrbios eletromagnéticos durante a duração esperada de utilização.

NOTA: Para a finalidade do seu funcionamento, o equipamento possui a função de comunicações sem fio. Inclui um transmissor e recetor de RF (2,4 GHz, modulação de pulsos).

NOTA: O dispositivo não é compatível com equipamento cirúrgico de alta frequência. É proibida a utilização ou estar em pausa nas imediações de dispositivos cirúrgicos de alta frequência.

NOTA: No caso de descarga eletrostática (± 15 kV no ar) e sobretensões (± 1 kV), este dispositivo pode desligar-se sem causar danos ao dispositivo.

Tabela de Conformidade de EMI – Emissão

Fenómeno	Conformidade	Ambiente eletromagnético
Emissões de RF	CISPR 11 Grupo 1, Classe B	Ambiente de cuidados de saúde ao domicílio
Distorção harmónica	IEC 61000-3-2 Classe A	Ambiente de cuidados de saúde ao domicílio
Flutuações de tensão e tremulação	Conformidade IEC 61000-3-3	Ambiente de cuidados de saúde ao domicílio

Tabela de Conformidade de SGA — Porta do compartimento

Fenómeno	Norma de CEM básica	Níveis do ensaio de imunidade
		Ambiente de cuidados de saúde ao domicílio
Descarga eletrostática	IEC 61000-4-2:	Contacto ± 8 kV ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV no ar
Campo eletromagnético de RF irradiada	IEC 61000-4-3:	10 V/m 80 MHz-2,7 GHz 80% AM a 1 kHz
Campos de proximidade de RF sem fio equipamento de comunicações	IEC 61000-4-3:	Consulte a tabela
Campos magnéticos da frequência da potência nominal	IEC 61000-4-8:	30 A/m 50 Hz ou 60 Hz

Tabela de Conformidade de SGA — Campos de proximidade de equipamentos de comunicação sem fio de RF

Frequência de ensaio (MHz)	Banda (MHz)	Níveis do ensaio de imunidade
		Ambiente de cuidados de saúde ao domicílio
385	380-390	Modulação de pulsos 18 Hz, 27 V/m
450	430-470	FM, desvio ± 5 kHz, seno 1 kHz, 28 V/m
710	704-787	Modulação de pulsos 217 Hz, 9 V/m
745		
780		
810	800-960	Modulação de pulsos 18 Hz, 28 V/m
870		
930		

1720	1700-1990	Modulação de pulsos 217 Hz, 28 V/m
1845		
1970		
2450	2400-2570	Modulação de pulsos 217 Hz, 28 V/m
5240	5100-5800	Modulação de pulsos 217 Hz, 9 V/m
5500		
5785		

Tabela de conformidade de SGA — Porta de alimentação CA de entrada

Fenómeno	Norma CEM básica	Níveis do ensaio de imunidade
		Ambiente de cuidados de saúde ao domicílio
Transitórios/rajadas elétricas rápidas	EN 61000-4-4:	±2 kV Frequência de repetição de 100 kHz
Sobretensões linha a linha	EN 61000-4-5:	±0,5 kV, ±1 kV
Interferências por condução induzidas por campos de RF	EN 61000-4-6:	3 V, 0,15 MHz - 80 MHz 6 V em bandas ISM e bandas de rádio amador entre 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1 kHz
Quedas de tensão	IEC 61000-4-11:	0% UT; 0,5 ciclo A 0º, 45º, 90º, 135º, 180º, 225º, 270º e 315º
		0% UT; 1 ciclo e 70% UT; 25/30 ciclos Monofásico: a 0º
Interrupções de tensão	IEC 61000-4-11:	0% UT; 250/300 ciclos

Tabela de Conformidade de SGA — Porta das peças de entrada/saída do sinal

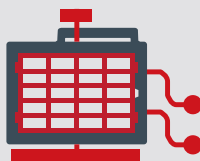
Fenómeno	Norma CEM básica	Níveis do ensaio de imunidade
		Ambiente de cuidados de saúde ao domicílio
Interferências por condução induzidas por campos de RF	IEC 61000-4-6:	3 V, 0,15 MHz - 80 MHz 6 V em bandas ISM e bandas de rádio amador entre 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1 kHz

Your new AAC hub

equipped with all features needed



Ultimate
protective case



Support for all
access methods



Loud and clear
sound amplifier



Multiple options for
positioning



Maximum
portability



